

**OCTOBER 2018 Guidelines for the responsible disposal of spray tank rinse water**  
**OKTOBER 2018 Riglyne vir die verantwoordelike wegdoening van sputtenk spoelwater**

	<b>GUIDELINES</b>	<b>RIGLYNE</b>
1	Once the spray tank is empty after application, it must be thoroughly cleaned (sanitised) to prevent contamination of the new batch of spray mixture. It may require adding a tank cleaning (rinse) agent or sodium hypochlorite (preferably 5%).	Sodra die sputtenk na toediening leeg is, moet dit behoorlik skoongemaak (gereinig) word om kontaminasie van nuwe spuitmengsel lotte te voorkom. Dit mag nodig wees om tenk reinigingsmiddels of natrium hipochloriet (verkieslik 5%) te gebruik.
2	Ensure the tank is totally empty by spraying out the last spray mixture on the crop field in fallow areas. Do not spray over crops that have been sprayed as this will be overdosing with potential resistance development.	Maak seker die tenk is heeltemal leeg deur die laaste spuitmengsel oor onbewerkte area in die gewasgebied te spuit. Moet geensins gewasse wat reeds bespuit is, weer spuit nie want dit is oordosering wat moontlik tot weerstand kan lei.
3	Add the required rinse agent according to instructions or if sodium hypochlorite is used, diluted 100 ml 5% sodium hypochlorite in 10 litres fresh water as rinse agent. Spray over entire inside of the spray tank and leave for one hour.	Voeg die vereiste reinigingsmiddel volgens voorskrif in die tenk of as natrium hipochloriet gebruik word, meng 100 ml van die 5% konsentraat in 10 liter vars water. Spuit dit deeglik oor die totale binnekant van die tenk en laat staan vir een uur.
4	Pump the rinse agent or sodium hypochlorite solution out of the tank into a container. Diluted ten-fold with fresh water and irrigate over fallow soil or into dirt road surface.	Pomp die reinigingsmiddel of natrium hipochlorietoplossing in 'n houer, verdun tienvoudig met vars water en giet oor onverwerkte areas in die gewasgebied of op 'n grondpad uit.
5	Rinse tank properly with fresh water and spray the rinsate over fallow soil or onto a dirt road.	Spoel die tenk behoorlik met vars water en spuit die spoelwater oor onverwerkte grond of op 'n grondpad uit.
6	Repeat the rinse with fresh water and spray over fallow soil or onto a dirt road.	Spoel weer met vars water en spuit oor onverwerkte areas of op 'n grondpad uit.